2.4°

CAROLINA

COUPLET

PARA PIANO Y CANTO

POR

A. MAZZUCCHI

PROPIEDAD DE LOS EDITORES
:: BREYER HERMANOS ::
FLORIDA 414 — BUENOS AIRES

BREYER Hnos 12

GRIMM & KERN
CASA EDITORA Y ALMACÉN DE MÚSICA MÁS IMPORTANTE
EN LA COSTA DEL PACÍFICO
VALPARAISO — Esmeralda 17 — Casilla 104 — Teléf. 510
SANTIAGO — ESTADO 247 — Casilla 567
CONCEPCIÓN — Barros Arana 675 — Casilla 987 — Teléf. 164

C $ 0.60
N° 3957

CAROLINA

COUPLETS

Versi di A. GILL — Musica di A. MAZZUCCHI

I

Aunque yo soy campesina
Doy envidia a las señoras,
De mi aldea soy la reina
Es decir la emperadora;
Mis labores en el campo
Y aquel aire sano y puro
Me hacen fuerte, yo lo juro
Que si lucho he de vencer.

Los mozos de la aldea
Me dicen al pasar:
¡Carolina! ¡Carolina!
Con este movimiento
Que tienes al andar...
Carolina... párate que yo no puedo
[más.

II

Cuando voy a la mañana
En el campo a trabajar,
Con mi voz encantadora
Hago a todos suspirar;
Mi vestido estrecho y corto,
Mis miradas picarescas,
Con mi cara linda y fresca
Nadie puede resistir...

Los más desesperados
Me dicen al pasar:
¡Carolina! ¡Carolina!
No ciñas de ese modo
La falda que si nó...
Carolina, ay! me vas ha hacer
[pecar.

III

Yo hago pan y tejo el lino,
Lavo, plancho, coso y rezo,
Y el que quiere ser mi novio
Ha de ser hombre completo...
Tengo haciendas, tengo casas,
Las bodegas bien repletas,
En el banco mil pesetas
Y en el monte hay algo más...

Por eso que los mozos
Me dicen al pasar:
¡Carolina! ¡Carolina!
Pero yo soy muy lista
No me dejo engañar,
Carolina en la vida se ha de casar.

I

Benchè sono contadina
Faccio invidia alle signore,
Del villaggio son regina
Dei miei prati sono il fiore,
L'aria fina e l'acqua pura,
L'uova fresche e il pane bruno,
M'hanno fatta forte e dura
Che resisto a ogni lavor.

Ognuno al mio passare
Si mette ad esclamar:
Carolina, sei carina
Tu sei la mia rovina
Ma non ti fai... baciar
Carolina, che peccati che ci fai
[far.

II

Quando scendo la mattina
Giù pei monti a lavorare,
Al sentir la mia vocina
Stanno tutti a sospirare;
Con la vesta corta e stretta,
Con quell'aria furbacchiona,
Così bella, cosí buona
Faccio a tutti innamorar.

Perciò che al mio passare
Mi sento ad esclamar:
Carolina, sei carina
La veste è tanto fina
Che tutto ci traspar;
Carolina, che peccati che ci fai
[far.

III

Faccio il pane, tesso il lino,
Lavo, stiro, fo il bucato,
Chi sarà il mio maritino
Può chiamarsi fortunato;
Porto in dote l'orticello,
Le galline ed il granaio,
Mille lire, un bel telaio;
Il corredo ed altro ancor...

Perciò che al mio passare
Mi sento ad esclamar:
Carolina, sei carina
Ma scaltra e biricchina,
Non mi fo corbellar
Carolina, i peccati vi lascia far!

CAROLINA

(COUPLET)

Versos de ARMANDO GILL

Música de ALFREDO MAZZUCCHI

MODERATO

CANTO

PIANO

MODERATO

forte

p

Aunque yo soy cam_pe_si_na Doy en_

p

pp

-vi-dia a las se-ño-ras, De mi al-de-a soy la rei-na Es de-

-cir la em-pe-ra-do-ra; Mis la-bo-res en el cam-po Y aquel

rall *a tempo*

ai-re sa-no y pu-ro Me hacen fuer-te, yo lo ju-ro Que si

p

lu-cho he de ven-cer. Los mo-zos de la al-de-a Me di-cen

p

al pa - - sar: ¡Ca - - ro - - - li - na!

¡Ca - - ro - - - li - na! Con es - te mo - vi - mien - to que tie - nes

al an - - dar... Ca - - ro - - - li - na... pa - ra -

1ª 2ª

- te que yo no pue - do más...

3ª

- sar.

f

Dal 𝄋